

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**  
**Révision à une demande d'offre à commandes**  
Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication  
360 Albert St./ 360, rue Albert  
12th Floor / 12ième étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

|  |   |
|--|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>La reproduction, de la finition et   |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>47000-159176/A   | <b>Date</b><br>2014-12-17                   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>1000319176  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001     |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>cw020.47000-159176  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>      |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$CW-020-66337   |   |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-12-12   |   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2015-01-20</b>   |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Werk(cw), Janet   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>cw020 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(613) 998-3968 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -         |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |   |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |   |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| <b>Acknowledgement copy required</b>   | <b>Yes - Oui</b>         | <b>No - Non</b>          |
| <b>Accusé de réception requis</b>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |                          |                          |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>              |                          |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |                          |                          |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |                          |                          |

Solicitation No. - N° de l'invitation

47000-159176/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

1000319176

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

cw02047000-159176

Buyer ID - Id de l'acheteur

cw020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Voir page suivante.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47000-159176/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
1000319176

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
cw02047000-159176

Buyer ID - Id de l'acheteur  
cw020  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires

Q1. Avec la période des vacances des fêtes qui se tiendra au cours des 2 prochaines semaines; est-il possible de prolonger la date de fermeture de cette offre à commande (OC) de 2 ou 3 semaines en raison de sa complexité?

R1. Non

Q2. Dans cette offre à commande, est-ce que le client a la possibilité d'ajouter des articles?

R2. La référence faite aux produits actifs (formulaires présentement utilisés à l'ASFC) dans les spécifications des articles sert uniquement à des fins de références. L'ASFC peut utiliser la grille de tarification pour les nouveaux formulaires tant qu'ils correspondent aux spécifications définies pour chacun d'eux.

L'annexe B sera modifiée dans la prochaine modification pour corriger les erreurs avec quelques formules

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**